

CONDICIONES PARA EL EXAMEN BM4 – SP II

FAVOR DE LEER ATENTAMENTE

1. Recibirá un día antes del examen (viernes 10 de julio antes del mediodía) un documento con los textos expositivos sobre los cuales versará la problemática del ensayo.

De este modo, tendrá la posibilidad de imprimir y prepararlos.

Este documento se le enviará por correo electrónico a través de la **plataforma KLIPS**, y se subirá también a la plataforma e-Klausuren ILIAS (<https://www.e-klausuren.uni-koeln.de/ea-flex/>). Si por alguna razón no lo recibe, comuníquese de inmediato con el responsable de la prueba: herreraa@uni-koeln.de (no se contestarán correos luego de las 19.00 hrs del viernes 10 de julio, así que por favor planea con tiempo)

2. **El examen se realizará exclusivamente en ILIAS**, en el portal de <https://www.e-klausuren.uni-koeln.de/ea-flex/>, donde escribirá tanto su ensayo como la parte de traducción directamente en la pantalla, y **simultáneamente bajo la observación de sus docentes a través de la plataforma Zoom (ver punto 5)**. Se le recomienda grabar periódicamente su texto usando la función de ILIAS para prevenir pérdida de información (ícono en forma de diskette junto al campo de texto).

Le pedimos que verifique que tenga acceso al portal con el tiempo debido. El examen en sí estará disponible a partir de las 14.00 horas del sábado 11 de julio, hora y fecha oficial de la evaluación.

3. El uso de apuntes de clase, diccionarios, su celular para consultas electrónicas, etc. está **completamente prohibido**. Naturalmente que sí puede utilizar los textos impresos (punto 1) enviados el día anterior.
4. **El tiempo de trabajo del examen será de 90 minutos**. Esto sustituye a la información proporcionada en la InfoBlatt, donde se mencionaba que originalmente tendría 120 minutos. Debido a que existirá la posibilidad de preparar los textos antes, no es necesario contar con dos horas. **No puede interrumpir su examen**.
5. Durante el examen, tiene que acceder a la **sesión Zoom** y mantener su cámara encendida. De esta manera, podrá comunicar sus dudas a los docentes que vigilen el examen y permitirá la realización de la vigilancia. **En caso de emergencia, los docentes mantendrán abierta su cuenta de correo electrónico durante todo el examen por si surge algún inconveniente**. Acceda a la sesión que corresponde según su matrícula:

ALUMNOS Y ALUMNAS CON LAS MATRÍCULAS 4866053 HASTA 7356613

Meeting-ID: 928 3367 2301

Password: 814162

ALUMNOS Y ALUMNAS CON LAS MATRÍCULAS 7356708 EN ADELANTE

Meeting-ID: 916 7335 9513

Passwort: 677446

6. **Es obligatorio tener la cámara encendida durante el examen.** Si no tiene cámara, puede usar la de su celular o pedir una prestada.
7. En cualquier momento, los docentes le pueden pedir que muestre lo que está haciendo en su pantalla (*Bildschirm teilen*) o que, con su cámara, muestre su espacio directo de trabajo.
8. Si por cuestiones médicas necesita más tiempo para el examen, o bien, no puede participar, favor de enviar de inmediato justificante médico al encargado de la prueba (Adrián Herrera) por correo electrónico.
9. Antes del examen, asegúrese de que su conexión a Internet y su computadora, tanto el software como el hardware, funcionen bien (esto incluye tener un navegador que funcione correctamente con ILIAS). Es importante que usted mismo/misma se procure un espacio donde pueda trabajar sin distracciones y con la comodidad que usted necesita.

No podemos considerar casos especiales donde el examen se interrumpa por cuestiones que pudieron haber sido prevenidas por el/la estudiante.

10. Bajo sospechas confirmadas de plagio o uso de herramientas no permitidas, su examen será suspendido definitivamente y se informará al Prüfungsamt.

Al participar en el examen BM4: SP II el sábado 11 de julio de 2020, usted está de acuerdo con estas condiciones.

Evite preguntar cosas que se pueden deducir de este documento o del InfoBlatt que se le envió la semana pasada.

En caso de dudas, favor de plantearlas **el día de la evaluación** a los docentes que vigilarán su prueba.

Agradecemos su paciencia y cooperación.

Cordialmente,

Dr. Adrián Herrera

herreraa@uni-koeln.de